

A BIZOTTSÁG (EU) …/… VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(XXX)

az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, harmadik országok részére történő személyesadat-továbbításra vonatkozó általános szerződési feltételekről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletre[[1]](#footnote-1) és különösen annak 28. cikke (7) bekezdésére és 46. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

mivel:

1. A technológiai fejlődés megkönnyíti az adatok nemzetközi áramlását, amely a nemzetközi együttműködés és a nemzetközi kereskedelem bővítéséhez szükséges. Ugyanakkor biztosítani kell, hogy a személyes adatok harmadik országokba történő továbbításakor – a további adattovábbítás eseteit is beleértve – ne sérüljön a természetes személyeknek az (EU) 2016/679 rendelet által garantált védelmi szintje[[2]](#footnote-2). Az (EU) 2016/679 rendelet V. fejezetében foglalt adattovábbítási rendelkezések célja e magas szintű védelem folytonosságának biztosítása a személyes adatok harmadik országba történő továbbítása esetén[[3]](#footnote-3).
2. Az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése értelmében a 45. cikk (3) bekezdése szerinti bizottsági megfelelőségi határozat hiányában az adatkezelő vagy adatfeldolgozó csak akkor továbbíthat személyes adatokat harmadik országba, ha megfelelő garanciákat nyújtott be, és feltéve, hogy az érintettek számára érvényesíthető jogok és hatékony jogorvoslati lehetőségek állnak rendelkezésre. Ilyen garanciákat a Bizottság által a 46. cikk (2) bekezdésének c) pontja alapján elfogadott általános adatvédelmi kikötések írhatnak elő.
3. Az általános szerződési feltételek szerepe a nemzetközi adattovábbításra vonatkozó megfelelő adatvédelmi garanciák biztosítására korlátozódik. Ezért a személyes adatokat harmadik országba továbbító adatkezelő vagy adatfeldolgozó (a továbbiakban: adatátadó) és a személyes adatokat átvevő adatkezelő vagy adatfeldolgozó (a továbbiakban: adatátvevő) szabadon belefoglalhatja ezeket az általános szerződési feltételeket egy szélesebb körű szerződésbe, és egyéb feltételekkel vagy további garanciákkal is kiegészítheti, feltéve, hogy azok sem közvetlenül, sem közvetve nem ellentétesek az általános szerződési feltételekkel, és nem sértik az érintettek alapvető jogait vagy szabadságait. Az adatkezelőket és az adatfeldolgozókat arra kell ösztönözni, hogy az általános szerződési feltételeket kiegészítő szerződéses kötelezettségvállalások útján további garanciákat nyújtsanak[[4]](#footnote-4). Az általános szerződési feltételek alkalmazása nem érinti az adatátadónak és/vagy az adatátvevőnek az alkalmazandó kiváltságok és mentességek tiszteletben tartásának biztosítására vonatkozó szerződéses kötelezettségeit.
4. Az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése szerinti adattovábbításra vonatkozó megfelelő garanciák biztosítása érdekében az általános szerződési feltételek alkalmazásán túl az adatátadónak teljesítenie kell az (EU) 2016/679 rendelet szerinti, adatkezelői vagy adatfeldolgozói általános feladatait. E feladatok közé tartozik az adatkezelő azon kötelezettsége, hogy tájékoztassa az érintetteket arról, hogy személyes adataikat az (EU) 2016/679 rendelet 13. cikke (1) bekezdésének e) pontja és 14. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján harmadik országba szándékozik továbbítani. Az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikke szerinti adattovábbítás esetében, e tájékoztatásnak tartalmaznia kell a megfelelő garanciákra és azon módokra való hivatkozást, ahogy meg lehet szerezni azok másolatát vagy rendelkezésre bocsátásuk esetén az információkat.
5. A 2001/497/EK[[5]](#footnote-5) és a 2010/87/EU bizottsági határozat[[6]](#footnote-6) általános szerződési feltételeket tartalmaz, amelyek megkönnyítik a személyes adatoknak az Unióban székhellyel rendelkező adatkezelőtől egy olyan, harmadik országban székhellyel rendelkező adatkezelőhöz vagy adatfeldolgozóhoz történő továbbítását, amely nem nyújt megfelelő szintű védelmet. Ezek a határozatok a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelven[[7]](#footnote-7) alapultak.
6. Az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (5) bekezdése értelmében a 2001/497/EK határozat és a 2010/87/EU határozat mindaddig hatályban marad, amíg azokat szükség esetén az említett rendelet 46. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott bizottsági határozat nem módosítja, fel nem váltja vagy hatályon kívül nem helyezi. A határozatokban szereplő általános szerződési feltételek az (EU) 2016/679 rendelet új követelményeinek fényében frissítésre szorultak. Ezenkívül a határozatok elfogadása óta a digitális gazdaság jelentős fejlődésen ment keresztül: az új és összetettebb adatkezelési műveletek széles körben elterjedtek, gyakran több adatátvevőt és adatátadót, hosszú és összetett adatkezelési láncot, valamint folyamatosan fejlődő üzleti kapcsolatokat foglalnak magukban. Ez szükségessé teszi az általános szerződési feltételek korszerűsítését annak érdekében, hogy azok jobban tükrözzék ezeket a realitásokat, lefedve a további adatkezelési és -továbbítási helyzeteket, és hogy rugalmasabb megközelítést tegyenek lehetővé, például a szerződéshez csatlakozni képes felek számát illetően.
7. Az adatkezelő vagy adatfeldolgozó felhasználhatja az e határozat mellékletében meghatározott általános szerződési feltételeket annak érdekében, hogy az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése értelmében megfelelő garanciákat nyújtson a személyes adatoknak a harmadik országban székhellyel rendelkező adatfeldolgozó vagy adatkezelő részére történő továbbítására vonatkozóan, a nemzetközi adattovábbításnak az (EU) 2016/679 rendeletben szereplő fogalma értelmezésének sérelme nélkül. Az általános szerződési feltételek csak abban az esetben alkalmazhatók ilyen adattovábbításra, ha az adatátvevő általi adatkezelés nem tartozik az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá. Ez magában foglalja a személyes adatoknak az Unióban székhellyel nem rendelkező adatkezelő vagy adatfeldolgozó általi továbbítását is, amennyiben az adatkezelés az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá tartozik (az említett rendelet 3. cikkének (2) bekezdése alapján), mivel az kiterjed az áruk vagy szolgáltatások EU-n belüli, érintettek részére történő nyújtására vagy az érintettek viselkedésének nyomon követésére, amennyiben az adatkezelésre az EU-n belül kerül sor.
8. Az (EU) 2016/679 rendelet és az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet[[8]](#footnote-8) általános összehangolására tekintettel lehetővé kell tenni, hogy az általános szerződési feltételek az (EU) 2018/1725 rendelet 29. cikkének (4) bekezdésében hivatkozottak szerint alkalmazhatók legyenek olyan személyesadat‑továbbításokra is, amelyeket nem uniós intézményként vagy szervként eljáró, azonban az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá tartozó és a személyes adatokat az (EU) 2018/1725 rendelet 29. cikkével összhangban uniós intézmény vagy szerv nevében kezelő adatfeldolgozó végez harmadik országban található további adatfeldolgozó számára. Feltéve, hogy a szerződés az adatkezelő és az adatfeldolgozó közötti, az (EU) 2018/1725 rendelet 29. cikkének (3) bekezdése szerinti szerződésben vagy egyéb jogi aktusban meghatározott adatvédelmi kötelezettségeket tükrözi, különösen azáltal, hogy megfelelő garanciákat nyújt a technikai és szervezési intézkedésekre vonatkozóan annak biztosítása érdekében, hogy az adatkezelés megfeleljen az említett rendelet követelményeinek, ez biztosítja az (EU) 2018/1725 rendelet 29. cikke (4) bekezdésének való megfelelést. Ez különösen abban az esetben áll fenn, ha az adatkezelő és az adatfeldolgozó az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet 28. cikkének (7) bekezdése és az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet[[9]](#footnote-9) 29. cikkének (7) bekezdése alapján elfogadott, az adatkezelők és az adatfeldolgozók közötti általános szerződési feltételekről szóló bizottsági végrehajtási határozatban foglalt általános szerződési feltételeket alkalmazza.
9. Amennyiben az adatkezelés az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá tartozó adatkezelőktől a területi hatályán kívül eső adatfeldolgozók részére vagy az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá tartozó adatfeldolgozóktól a területi hatályán kívül eső további adatfeldolgozók részére történő adattovábbítással jár, az e határozat mellékletében meghatározott általános szerződési feltételeknek lehetővé kell tenniük az (EU) 2016/679 rendelet 28. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglalt követelmények teljesítését is.
10. Az e határozat mellékletében meghatározott általános szerződési feltételek az általános szerződési feltételeket moduláris megközelítéssel ötvözik a különböző adattovábbítási forgatókönyvek és a modern adatkezelési láncok összetettségének figyelembevétele érdekében. Az általános feltételek mellett az adatkezelőknek és adatfeldolgozóknak ki kell választaniuk a helyzetükre alkalmazandó modult annak érdekében, hogy az általános szerződési feltételek szerinti kötelezettségeiket a szóban forgó adatkezeléssel kapcsolatos szerepükhöz és feladataikhoz igazítsák. Lehetővé kell tenni, hogy kettőnél több fél csatlakozhasson az általános szerződési feltételekhez. Ezen túlmenően a további adatkezelők és adatfeldolgozók számára lehetővé kell tenni, hogy adatátadóként vagy adatátvevőként csatlakozzanak az általános szerződési feltételekhez azon szerződés teljes életciklusa alatt, amelynek részét képezik.
11. A megfelelő garanciák biztosítása érdekében az általános szerződési feltételeknek biztosítaniuk kell, hogy az ezen az alapon továbbított személyes adatok az Unióban garantálttal lényegében egyenértékű védelmi szintet élvezzenek[[10]](#footnote-10). Az adatkezelés átláthatóságának biztosítása érdekében az érintettek rendelkezésére kell bocsátani az általános szerződési feltételek egy példányát, és tájékoztatni kell őket különösen a kezelt személyes adatok kategóriáiról, az általános szerződési feltételek másolatának beszerzéséhez való jogról és minden további továbbításról. Az adatátvevő által egy másik harmadik országban lévő harmadik fél részére történő adattovábbítás csak akkor engedélyezhető, ha a harmadik fél csatlakozik az általános szerződési feltételekhez, ha a védelem folyamatossága más módon biztosított, vagy különleges helyzetekben, például az érintett kifejezett, tájékoztatáson alapuló hozzájárulása alapján.
12. Néhány kivételtől eltekintve, különösen bizonyos kötelezettségek tekintetében, amelyek kizárólag az adatátadó és az adatátvevő közötti kapcsolatot érintik, az érintettek számára lehetővé kell tenni, hogy harmadik fél kedvezményezettként hivatkozhassanak az általános szerződési feltételekre, és adott esetben érvényesíthessék azokat. Ezért, bár a felek számára lehetővé kell tenni, hogy az általános szerződési feltételeket szabályozó valamely tagállam jogát válasszák, e jognak biztosítania kell a harmadik fél kedvezményezettek jogait. Az egyéni jogorvoslat megkönnyítése érdekében az általános szerződési feltételeknek elő kell írniuk az adatátvevő számára, hogy tájékoztassa az érintetteket a kapcsolattartó pontról, és haladéktalanul foglalkozzon a panaszokkal vagy kérelmekkel. Az adatátvevő és a harmadik félként őt megillető jogokra hivatkozó érintett közötti vita esetén lehetővé kell tenni, hogy az érintett panaszt nyújtson be az illetékes felügyeleti hatósághoz, vagy a jogvitát az illetékes uniós bíróságok elé utalja.
13. A hatékony végrehajtás biztosítása érdekében az adatátvevőt kötelezni kell arra, hogy elfogadja az említett hatóság és bíróságok illetékességét, és kötelezettséget vállaljon arra, hogy az alkalmazandó tagállami jog értelmében betartja a kötelező erejű határozatokat. Az adatátvevőnek vállalnia kell, hogy válaszol a megkeresésekre, aláveti magát az ellenőrzéseknek, és betartja a felügyeleti hatóság által elfogadott intézkedéseket, beleértve a korrekciós és kompenzációs intézkedéseket is. Ezen túlmenően az adatátvevő számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy költségmentesen lehetőséget biztosítson az érintettek számára arra, hogy független vitarendezési testület előtt jogorvoslatért folyamodjanak. Az (EU) 2016/679 rendelet 80. cikkének (1) bekezdésével összhangban lehetővé kell tenni, hogy az érintetteket egyesületek vagy más szervek képviseljék az adatátvevővel szembeni jogvitákban, amennyiben úgy kívánják.
14. Az általános szerződési feltételeknek szabályokat kell tartalmazniuk a felek közötti és az érintettekkel kapcsolatos felelősségre, valamint a felek közötti kártalanításra vonatkozóan. Amennyiben az érintett anyagi vagy nem vagyoni kárt szenved a kedvezményezett harmadik személy általános szerződési feltételek szerinti jogainak megsértése következtében, kártérítésre jogosultnak kell lennie. Ez nem sértheti az (EU) 2016/679 rendelet szerinti felelősséget.
15. Az adatfeldolgozóként vagy további adatfeldolgozóként eljáró adatátvevő részére történő adattovábbítás esetében az (EU) 2016/679 rendelet 28. cikkének (3) bekezdésével összhangban egyedi követelményeket kell alkalmazni. Az általános szerződési feltételeknek elő kell írniuk az adatátvevő számára, hogy bocsásson rendelkezésre minden olyan információt, amely a feltételekben meghatározott kötelezettségeknek való megfelelés igazolásához, valamint az adatátadó adatkezelési tevékenységeinek ellenőrzéséhez szükséges. Az (EU) 2016/679 rendelet 28. cikkének (2) és (4) bekezdésével összhangban bármely további feldolgozónak az adatátvevő általi bevonása tekintetében az általános szerződési feltételeknek meg kell határozniuk különösen az adatátadó általános vagy egyedi felhatalmazására vonatkozó eljárást, valamint a további adatfeldolgozóval kötött írásbeli szerződésre vonatkozó követelményt, amely ugyanolyan szintű védelmet biztosít, mint a feltételek.
16. Helyénvaló az általános szerződési feltételekben olyan különböző garanciákat nyújtani, amelyek lefedik a személyes adatoknak az Unión belüli adatfeldolgozó által harmadik országbeli adatkezelő részére történő továbbításának konkrét helyzetét, és tükrözik az adatfeldolgozóknak az (EU) 2016/679 rendelet szerinti korlátozott önálló kötelezettségeit. Az általános szerződési feltételeknek különösen elő kell írniuk az adatfeldolgozó számára, hogy tájékoztassa az adatkezelőt, ha nem tudja követni az utasításait, ideértve azt is, ha az ilyen utasítások sértik az uniós adatvédelmi jogot, és elő kell írnia az adatkezelő számára, hogy tartózkodjon minden olyan intézkedéstől, amely megakadályozná az adatfeldolgozót az (EU) 2016/679 rendelet szerinti kötelezettségei teljesítésében. Ezenkívül elő kell írniuk azt is, hogy a felek segítséget nyújtsanak egymásnak az adatátvevőre alkalmazandó helyi jog vagy – az Unión belüli adatkezelés esetén – az (EU) 2016/679 rendelet alapján az érintettek által benyújtott megkeresések és kérelmek megválaszolásában. Abban az esetben, ha az uniós adatfeldolgozó a harmadik országbeli adatkezelőtől kapott személyes adatokat az Unióban gyűjtött személyes adatokkal kombinálja, további követelményeknek kell vonatkozniuk annak kezelésére, hogy a rendeltetési hely szerinti harmadik ország jogszabályai milyen hatást gyakorolnak az adatkezelőnek a rendelkezéseknek való megfelelésére, különös tekintettel arra, hogy miként kell kezelni a harmadik ország hatóságainak a továbbított személyes adatok közlésére irányuló kötelező érvényű megkereséseit. Ezzel szemben az ilyen követelmények nem indokoltak, ha a kiszervezés csupán az adatkezelőtől kapott személyes adatok kezelését és visszaküldését foglalja magában, és minden esetben a szóban forgó harmadik ország joghatósága alá tartozott és tartozik.
17. A feleknek képesnek kell lenniük annak igazolására, hogy eleget tesznek az általános szerződési feltételek szerinti kötelezettségeiknek. Az adatátvevő számára elő kell írni különösen, hogy őrizze meg a felelősségi körébe tartozó adatkezelési tevékenységekhez szükséges megfelelő dokumentációt, és haladéktalanul tájékoztassa az adatátadót, ha bármilyen okból nem képes megfelelni a feltételeknek. Az adatátadónak pedig fel kell függesztenie az adattovábbítást, és különösen súlyos esetekben jogában áll felmondani a szerződést, amennyiben az az általános szerződési feltételek szerinti személyesadat-kezelésre vonatkozik, ha az adatátvevő megsérti a feltételeket vagy nem tudja betartani azokat. Különleges szabályokat kell alkalmazni abban az esetben, ha a helyi jogszabályok hatással vannak a feltételeknek való megfelelésre. Azokat a személyes adatokat, amelyeket a szerződés megszűnése előtt továbbítottak, vagy azok másolatait az adatátadó választása szerint haladéktalanul vissza kell juttatni az adatátadónak, vagy teljes egészében meg kell semmisíteni.
18. Az általános szerződési feltételeknek – különösen a Bíróság ítélkezési gyakorlatának fényében[[11]](#footnote-11) – konkrét biztosítékokat kell nyújtaniuk annak érdekében, hogy kezelni lehessen a rendeltetési hely szerinti harmadik ország jogszabályainak a hatásait az adatátvevő feltételeknek való megfelelésére, különös tekintettel arra, hogy miként kell kezelni az adott ország hatóságaitól érkező, a továbbított személyes adatok közlésére irányuló kötelező érvényű kérelmeket.
19. A személyes adatok általános szerződési feltételek alapján történő továbbítására és kezelésére nem kerülhet sor, ha a rendeltetési hely szerinti harmadik ország jogszabályai és gyakorlata megakadályozzák, hogy az adatátvevő megfeleljen a feltételeknek. E tekintetben azok a törvények és gyakorlatok, amelyek tiszteletben tartják az alapvető jogok és szabadságok lényegét, és nem haladják meg azt a mértéket, amely egy demokratikus társadalomban az (EU) 2016/679 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében felsorolt célkitűzések egyikének biztosításához szükséges és arányos, nem tekinthetők az általános szerződési feltételekkel ellentétesnek. A feleknek garantálniuk kell, hogy az általános szerződési feltételek elfogadásakor nincs okuk azt feltételezni, hogy az adatátvevőre alkalmazandó jogszabályok és gyakorlatok nem felelnek meg ezeknek a követelményeknek.
20. A feleknek figyelembe kell venniük különösen a továbbítás sajátos körülményeit (mint például a szerződés tartalma és időtartama, a továbbítandó adatok jellege, a címzett típusa, az adatkezelés célja), a rendeltetési hely szerinti harmadik országnak az adattovábbítás körülményeire tekintettel releváns jogszabályait és gyakorlatait, valamint az általános szerződési feltételekben foglaltak kiegészítésére bevezetett garanciákat (ideértve a személyes adatok továbbítására és a rendeltetési országban történő kezelésére vonatkozó szerződéses, technikai és szervezési intézkedéseket). Ami az ilyen törvényeknek és gyakorlatoknak az általános szerződési feltételeknek való megfelelésre gyakorolt hatását illeti, az átfogó értékelés részeként különböző elemeket lehet figyelembe venni, ideértve a jog gyakorlati alkalmazására vonatkozó megbízható információkat (például az ítélkezési gyakorlatot és a független felügyeleti szervek jelentéseit), a kérelmek meglétét vagy hiányát ugyanabban az ágazatban, valamint szigorú feltételek mellett az adatátadó és/vagy adatátvevő dokumentált gyakorlati tapasztalatát.
21. Az adatátvevőnek értesítenie kell az adatátadót, ha az általános szerződési feltételek elfogadását követően okkal feltételezi, hogy nem képes megfelelni az általános szerződési feltételeknek. Ha az adatátadó ilyen értesítést kap, vagy más módon tudomást szerez arról, hogy az adatátvevő már nem képes megfelelni az általános szerződési feltételeknek, meg kell határoznia a helyzet kezeléséhez szükséges megfelelő intézkedéseket, szükség esetén az illetékes felügyeleti hatósággal konzultálva. Az ilyen intézkedések közé tartozhatnak az adatátadó és/vagy az adatátvevő által elfogadott kiegészítő intézkedések, például a biztonság és a titoktartás biztosítása érdekében hozott technikai vagy szervezési intézkedések. Az adatátadót kötelezni kell arra, hogy függessze fel az adattovábbítást, ha úgy ítéli meg, hogy nem biztosíthatók a megfelelő garanciák, vagy ha az illetékes felügyeleti hatóság erre utasítást ad.
22. Amennyiben lehetséges, az adatátvevőnek értesítenie kell az adatátadót és az érintettet, ha a rendeltetési ország joga szerinti nemzeti hatóságtól (ideértve az igazságügyi hatóságokat) jogilag kötelező érvényű kérelmet kap az általános szerződési feltételek alapján továbbított személyes adatok közlésére. Hasonlóképpen értesítenie kell őket, ha tudomást szerez arról, hogy a hatóságok a rendeltetési hely szerinti harmadik ország jogával összhangban közvetlenül hozzáférnek az ilyen személyes adatokhoz. Amennyiben az adatátvevő – minden erőfeszítése ellenére – nincs abban a helyzetben, hogy értesítse az adatátadót és/vagy az érintettet a konkrét nyilvánosságra hozatali kérelmekről, a lehető legtöbb lényeges információt meg kell adnia az adatátadónak a kérelmekről. Ezenkívül az adatátvevőnek rendszeres időközönként összesített információkat kell szolgáltatnia az adatátadó számára. Az adatátvevő számára elő kell írni továbbá, hogy dokumentálja a tájékoztatásra irányuló, beérkezett kérelmeket és a kapott válaszokat, és kérésre bocsássa az adatátadó vagy az illetékes felügyeleti hatóság vagy mindkettő rendelkezésére ezt az információt. Amennyiben az ilyen kérelem jogszerűségének a rendeltetési ország jogszabályai szerinti felülvizsgálatát követően az adatátvevő arra a következtetésre jut, hogy alapos okkal feltételezhető, hogy a kérelem a rendeltetési hely szerinti harmadik ország jogszabályai szerint jogellenes, azt meg kell támadnia, adott esetben a rendelkezésre álló jogorvoslati lehetőségek kimerítésével. Amennyiben az adatátvevő már nem tudja teljesíteni az általános szerződési feltételeket, erről tájékoztatnia kell az adatátadót, beleértve azt is, ha ez a közlésre irányuló kérelem következménye.
23. Mivel az érdekelt felek igényei, a technológia és az adatkezelési műveletek változhatnak, a Bizottságnak az (EU) 2016/679 rendelet 97. cikkében említett időszakos értékelés részeként a tapasztalatok fényében értékelnie kell az általános szerződési feltételek alkalmazását.
24. A 2001/497/EK és 2010/87/EU határozatok e rendelet hatálybalépésének napját követő három hónap elteltével hatályukat vesztik. Ezen időszak alatt az adatátadók és adatátvevők az (EU) 2016)679 rendelet 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában továbbra is alkalmazhatják a 2001/497/EK és a 2010/87/EU határozatban meghatározott általános szerződési feltételeket. További 15 hónapig az adatátadók és az adatátvevők számára lehetővé kell tenni, hogy az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában továbbra is támaszkodhassanak a 2001/497/EK és a 2010/87/EU határozatban meghatározott általános szerződési feltételekre az említett határozatok hatályon kívül helyezése előtt közöttük megkötött szerződések teljesítése tekintetében, feltéve, hogy a szerződés tárgyát képező adatkezelési műveletek változatlanok maradnak, és hogy a szerződési feltételekre való hivatkozás biztosítja, hogy a személyes adatok továbbítására az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése értelmében megfelelő garanciák vonatkozzanak. A szerződés lényeges módosítása esetén az adatátadó számára elő kell írni, hogy a szerződés szerinti adattovábbítás tekintetében új jogalapra támaszkodjon, különösen azáltal, hogy a meglévő általános szerződési feltételeket az e határozat mellékletében meghatározott általános szerződési feltételekkel váltja fel. Ugyanez vonatkozik a szerződés hatálya alá tartozó adatkezelési műveletek (további) adatfeldolgozók részére történő alvállalkozásba adására is.
25. Az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban konzultációra került sor az európai adatvédelmi biztossal és az Európai Adatvédelmi Testülettel, és a biztos és a testület 2021. január 14-én közös véleményt adott ki[[12]](#footnote-12), amelynek figyelembevételére sor került e határozat előkészítése során.
26. Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/679 rendelet 93. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A mellékletben ismertetett általános szerződési feltételek az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése és (2) bekezdésének c) pontja értelmében megfelelő garanciákat nyújtanak a személyes adatoknak a rendelet hatálya alá tartozó adatkezelőtől vagy adatfeldolgozótól (adatátadó) a rendelet hatálya alá nem tartozó adatkezelő vagy (további) adatfeldolgozó (adatátvevő) részére történő továbbításához.

(2) Az általános szerződési feltételek meghatározzák továbbá az adatkezelők és adatfeldolgozók jogait és kötelezettségeit az (EU) 2016/679 rendelet 28. cikkének (3) és (4) bekezdésében említett kérdések tekintetében, a személyes adatoknak az adatkezelőtől az adatfeldolgozó részére vagy az adatfeldolgozótól a további adatfeldolgozó részére történő továbbításával kapcsolatban.

2. cikk

Amennyiben az illetékes tagállami hatóságok az (EU) 2016/679 rendelet 58. cikke értelmében korrekciós jogkört gyakorolnak arra válaszul, hogy az adatátvevőre olyan jogszabályok vagy gyakorlatok vonatkoznak vagy fognak vonatkozni a rendeltetési hely szerinti harmadik országban, amelyek megakadályozzák a mellékletben meghatározott általános szerződési feltételek teljesítését, és ez a harmadik országokba irányuló adattovábbítás felfüggesztését vagy megtiltását eredményezi, az érintett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, amely továbbítja az információt a többi tagállamnak.

3. cikk

A Bizottság az (EU) 2016/679 rendelet 97. cikkében előírt időszakos értékelés részeként az összes rendelkezésre álló információ alapján értékeli a mellékletben meghatározott általános szerződési feltételek gyakorlati alkalmazását.

4. cikk

(1) Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

(2) A 2001/497/EK határozat [EKHKH, kérjük, illesszék be a 4. cikk (1) bekezdésében szereplő dátumot három hónappal követő dátumot]-án/-én hatályát veszti.

(3) A 2010/87/EK határozat [EKHKH, kérjük, illesszék be a 4. cikk (1) bekezdésében szereplő dátumot három hónappal követő dátumot]-án/-én hatályát veszti.

(4) A 2001/497/EK határozat vagy a 2010/87/EU határozat alapján [EKHKH, kérjük, illesszék be a 4. cikk (2) és (3) bekezdésében szereplő dátumot] előtt kötött szerződéseket úgy kell tekinteni, mint amelyek [EKHKH, kérjük, illesszék be a 4. cikk (2) és (3) bekezdésében szereplő dátumot 15 hónappal követő dátumot]-ig megfelelő garanciákat nyújtanak az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikkének (1) bekezdése értelmében, feltéve, hogy a szerződés tárgyát képező adatkezelési műveletek változatlanok maradnak, és az említett feltételekre való hivatkozás biztosítja, hogy a személyes adatok továbbítására megfelelő garanciák vonatkozzanak.

Kelt Brüsszelben, […]-án/-én.

a Bizottság részéről

Ursula VON DER LEYEN  
 az elnök

1. HL L 119., 2016.5.4., 1. o. [↑](#footnote-ref-1)
2. Az (EU) 2016/679 rendelet 44. cikke. [↑](#footnote-ref-2)
3. Lásd még a Bíróság C-311/18. sz., Adatvédelmi biztos kontra Facebook Ireland Ltd és Maximillian Schrems (Schrems II) ügyben 2020. július 16-án hozott ítéletének (ECLI:EU:C:2020:559) 93. pontját. [↑](#footnote-ref-3)
4. Az (EU) 2016/679 rendelet (109) preambulumbekezdése. [↑](#footnote-ref-4)
5. A Bizottság 2001/497/EK határozata (2001. június 15.) a 95/46/EK irányelv alapján a személyes adatok harmadik országokba irányuló továbbítására vonatkozó általános szerződési feltételekről (HL L 181., 2001.7.4., 19. o.). [↑](#footnote-ref-5)
6. A Bizottság 2010/87/EU határozata (2010. február 5.) a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a személyes adatok harmadik országbeli adatfeldolgozók részére történő továbbítására vonatkozó általános szerződési feltételekről (HL L 39., 2010.2.12., 5. o.). [↑](#footnote-ref-6)
7. Az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK irányelve (1995. október 24.) a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281., 1995.11.23., 31. o.). [↑](#footnote-ref-7)
8. Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.); lásd az (5) preambulumbekezdést. [↑](#footnote-ref-8)
9. C(2021)3701. [↑](#footnote-ref-9)
10. A Schrems II ügyben hozott ítélet 96. és 103. pontja. Lásd még az (EU) 2016/679 rendelet (108) és (114) preambulumbekezdését. [↑](#footnote-ref-10)
11. *Schrems II*. [↑](#footnote-ref-11)
12. Az Európai Adatvédelmi Testület és az európai adatvédelmi biztos 2/2021. sz.közös véleménye a személyes adatoknak az (EU) 2016/679 rendelet 46. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett kérdések tekintetében harmadik országokba történő továbbítására vonatkozó általános szerződési feltételekről szóló európai bizottsági végrehajtási határozatról. [↑](#footnote-ref-12)